

# The Mizoram Gazette Published by Authority

Vol. XXI Aizawl, Friday, 26.6.1992. Asadha 5, S-E. 1914 Issue No 26

### Government of Mizoram

### PART - I

Appointments, Fostings, Transfers, Powers, Leave, Deputation, Disposal, taking over charges, lien, change of Headquarters etc.

### ORDERS BY THE GOVERNOR

#### NOTIFICATIONS

- No. LAD/VCA-138/88(A), the 23rd June, 1992. 1. Thingthelh V/C nominated member Pu Vanzinga Vice President ni mek chuan Village Council member a nihna atangin ban a rawn dil a. Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953 section 7(5) in a phalsak angin, Vizoran Governor chuan Pu Vanzinga'n V/C member atanga ban a dilna chu a pawmsak ta a ni.
  - 2. Chutichuan, Thingthelh V/C chu Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953 section 7(1) angin Vice President inruat that tura hriattir an ni nghal a.
  - 3. Thingthelh V/C chu nominated member tur ruat vat tura hriattir nghal an ni bawk.
  - NO. LAD/VCA-28/91(A), the 23rd June, 1992. I. Thingdawl Mel-8 Village Council nominated member Pu J. Hmangaihzuala, ban dilna chu Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953 section 7 (6) in thuneihna a pek angin Mizoram Governor chuan a pawmpui ta a ni.

- 2. Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953 section 3 (3) in a sawi angin Pu J. Hmangaihzuala, hmunruak luah khat tur in Mizoram Governor chuan Pu Rosiama of Thingdawl Mel-8 chu Thingdawl Mel-8 Village Council nominated member atan a ruat thar a ni.
- NO. LAD/VCA-312/89 (A), the 23rd, June, 1992. 1. Pu Thangzakapa, Vice President, Teikhang Village Council-a elected member chu Sorkar hnaah a luh tak avangin V/C member a ni zel thei ta lova. Chuvangin Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953, section 7 (5) in a phal angin Mizoram Governor chuan Pu Thangzakapa, chu Teikhang V/C member a nihna atangin a chawlhtir ta a ni.
- 2. Chutichuan, Teikhang V/C Vice President haun ruak luah tura V/C member ten an thlan Pu Khamthuama, chu Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953, sec. 7 (5) angin Mizoram Governor chuan Teikhang Village Council Vice President atana an thlan chu a pawmpui ta a ni.
- 3. Teikhang Village Council ah chuan elected seat khat a ruak ta tih puan nghal a ni.
- No. LAD/VCA-255/89(A) the 23rd. June, 1992. 1. Pu Thanthanga, Nominated member, Pukzing Village Council chu ni 11. 4. 92- a a boral tak ayangin a hmun ruak luah turin Pukzing Village Council President chuan Pu Thannuana s/o Zova chu a rawn rawta. Mizoram Governor chuan Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953, section 3(3) in a phalsak angin Pu Thlamuana s/o Zova chu Pukzing Village Council nominated member atan a roat thar a ni.
- 2. Pu Thantluanga, Vice President, Pukzing Vilage Council chu a boral tak avangin Vice President a tana thlan than Pu Zachauana chu Lesai Hills District (Village Councils) Act, 1953, section 7 (5) in a phalsak angia George Governor chuan Pukzing Village Council Vice President atan a cuat than a ni.
- No. LAD/VCA-363/92 the 23rd, June, 1992. Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953 section 7 (4)&(5) in thuneibna a pek imangin Hnahva Village Council executive body chu a hnunia tar lan ang hian Mizoram Governor chuan a siam tha a ni.
  - 1. Pu Anil Mohan Chakma -President
  - 2. Pu Pradap Chakma Vice -President.

NO. LAD/VCA-194/88 the 24th June, 1992. 1. Lamzawl Village Council President chuan an Village Council nominated member Pu Rokhuma chu an thawhpui theih loh thu sawrkar a hriattir a, chumi rual chuan a hmunah midang Pu B. Lalzama dah a rawn dil nghal a.

Lushai Hills District (Village Council) Act' 1953, Section 6(1) in a sawi angin Mizoram Governor chuan Pu Rokhuma Nominated member chu Lamzawl V/C member a nihna a tihtawp sak ta a ni.

- 2. Chutichuan, Pu Rokhuma hmun ruak luahkhat turin Lamzawl VCP in a rawn ruat Pu B. Lalzama chu Mizoram Governor chuan Lushai Hills District (Village Councils) Act' 1953, Section 3(3) in a phal angin Lamzawl Village Council nominated member atan a dah nghet ta nghal a ni.
- NO. LAD/VCD-219//88 (A), the 25th. June, 1992. Arro Village Council kal dan chu ngun takin enfiah a ni a. Khawtlang hmasawnna atana Sorkar atanga sum an hmuhte chu a nibna turah hmang lovin an hmanna pawh chu chhinchhiah that a ni lo tih finfiah a ni a. Hei hian khaw tlang enkawlna kengkawh zel tlak an ni lo tih a tilang a.

Chuvangin. Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953 section 25 (1) in a phal angin Mizoram Governor chuan Arro Village Council chu vawiin atang hian a thiat (dissolve) ta a ni.

No. LAD/VCA-186/89 (A), the 23rd June, 1992. Lamchbip Village Council nominated seat ruak hnawhkhahnan an Village Council President chuan Pu Thuamluaia s/o Liandova a rawn rawt a.

Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953 3(3) in a phalsak angin Mizoram Governor chuan Lamchhip Village Council nominated member atan Pu Thuamluaia s/o Liandova chu a nemnghet ta a ni.

R. V. Lalmawia, Commissioner & Secretary, Local Administration Deptt.

- NO.F. 18015/21/89-HMP(PM), the 22nd June, 1992. The Governor of Mizoram is pleased to constitute a Committee on award of President's Police Medal with the following members;
  - Chief Secretary Chairman
     Home Commissioner Member
  - 3) Inspector General of Police, Mizoram. Member Secretary.

The Committee will consider recommendation for the awar's of Police Medal for distinguished service and Indian Police Medal for meritorious service and submit its recommendation to the Government of Mizoram for consideration/onward recommendation to Government of India.

No. C. 31017/1/88-HMP, the 22nd June, 1992. The Governor of Mizoram is pleased to declare the Excise Department of the Government of Mizoram as the Nodal Department for the purpose of implementing the provisions of the Narcotic Drugs and Psychotropic substances Act, 1985 (61 of the 1985 as amended).

The Governor of Mizoram is further pleased to declare the Commissioner of Excise Department, Mizoram as the Nodal Officer for purposes of Co-ordination of activities among the various agencies of the Centre / State Government, inter-State Coordination and Coordination with the Central Government with immediate effect.

F. L. R. Siama, Horse Commissioner, Govt. of Mizoram.

- NO.G. 17012/1/91-F.Est/79, the 23rd June, 1992. In partial modification of this Department's Order No. G. 17012/2/82-F. Est dt. 12. 10. 1982 and in exercise of the powers conferred under Rule 3(f) of Delegation of Financial Powers Rules, 1978 read with Government of India Ministry of Home Affairs letter No. 11011/-38/80-Finance II dt. 6.9.1980, the Governor of Mizoram is pleased to declare the Officer-On-Special Duty, Ex-Officio Director (Technical) indestries as Head of Department in respect of the following items under Rule 3(f) of Delegation of Financial Powers Rules 1978 for exercising the financial powers as enumerated therein.
- (1) Overall control and supervision of Geology and Mitting Wing of the Industries Department.
- (2) Overall control and supervision of Electronic Cell of the Industries Department.
- (3) Overall control and supervision of Raw Materials Depot of the Industries Department.
- (4) Appropriate authority of the Electrical Appliance (Quality Control) order of 1988 of Ministry of Industries, Government of India as per the provision of para 2 (a) of the order.

This order will take effect from the date of issue

C. Nag, Joint Secy. to the Cost. of Mizeram, Finance Department.

## Government of Mizoram PART — II (A)

Resolutions, Regulations, Orders, Notifications, Rules and Acts, Award of Tribunal, Requisition, Acquisition and declaration relating to land and Forest etc., by the State Govt and Head of Departments.

N. A. 1102/2/84-PHE/242, the 22nd June, 1992. The Governor of Mizoram is pleased to confirm the following officers working under Public Health Engineering Department in the grade as shown against each name:—

Sl. No.	Name of officers	Present Post Held	Post in which confirmed
1.	Pu Vanlallianzuala	E.E.	E.E.
2.	Pu Lalmuanzova	E.O. to C.E.	A.E.
3.	Pu Lalremmawia Saile	S.D.O. (TC)	A.E.
4. 5.	Pu C. Lalremsanga Pu Lalhmachhuana	S.D.O. (TC) S.D.O.	A.E. A.E.
6.	Pu C. Lallunghuema	S.D.O.	AE.
7.	Pu H.C. Lalnunzira	<b>S.D.O.</b>	A.E.
8. 9.	Pu F. Liantluanga Pu C. Chawnghnuna	S.D.O. S.D.O.	A.E.
10. 11,	Pu Lalrothanga Pu Zoliansanga	S.D.O. S.D.O.	A.E.
12.	Pu Anup Chhetry	S.D.O.	A.E.
13. 14.	Pu Lalrammawia Pu H. Dokima	S.D.O. S.D.O.	A.E. A.E.
15.	Pu F. Lalrinsanga	S.D.O.	Å,E.
16.	Pu N.H. Mazarbhuiya	S.D.O. (TC)	<b>A.E.</b>

Robula, Commr. & Secretary to the Govt. of Mizoram, Public Health Engineering Dapartment. NO. A. 31012/3/82-APT(A), the 23th June, 1992. The Governor of Mizoram is pleased to confirm Pu Vanialhminga M.C.S. officer in the grade of Junior Administrative Grade of Mizoram Civil Service with retrospective effect from 19.1. 1989.

NO.A. 19014/33/80-APT(A) the 25th June, 1992, Pu H. Lalhmuaka formerly Lalhmuaka presently employed as S.D.O. (S), Aizawl at Deputy Commissioner's Office, Aizawl having executed the following 'Deed Changing Name/Sur-name' on 18.5.1992 shall henceforth be called, known and distinguished by the name"H. Lahmuaka".

P. Lungliana, Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram.

### DEED CHANGING NAME/SUR-NAME

BY THIS DEED I, the undersigned H. Lalhmuaka lately called Lalhmuaka employed as S.D.O. (S), Aizawl at Deputy Commissioner's Office' Aizawl do hereby:—

- 1. Wholly renounce, relinguish and abandon the use of my former name of Lalhmuaka and in place thereof do assume from the date thereof the name of H. Lalhmuaka so that I may hereafter be called, known and distinguished not by my former name of Lalhmuaka but by my assumed name of H. Lalhmuaka.
- 2. For the purpose of evidencing such my determination declare that I shall at all times hereafter in all records, deeds and writings and in all proceedings and dealings and transactions private as well as public and upon all occasions whatsoever use and sign the name of H. Lalhmuaka as my name in place of and in substitution for my former name of Lalhmuaka.
- 3. Expressly authorise and request all persons at all time hereafter do designate and address me by such assumed name of H. Lalamuaka accordingly.

IN WITNESS WHEREOF I have hereunto subscribed my former and adopted names of Lalhmuaka and H. Lalhmuaka and affixed seal this 18th day of May, 1992.

Signed, and delivered by the above name H. Lalhmuaka formerly Lalhmuaka in presence of: Sd/—WITNESS: 1. C. Ralkapa
18.5.92
E. A. C., Aizawl

H. Lalhmuaka
18.5.92
S.D.O. (S), Aizawl
D.C's Office,
Aizawl.

Sd/---

Sd/— 2. Saingura Sailo 18.5.92 S.D.M (J), Aizawl NO.A. 12031/1/91, F.Est/33 the 26th June, 1992. In exercise of the powers conferred under Rule 3 read with Rule 7.14,15 & Rule 21 of the Mizoram (Finance & Accounts Service) Rules, 1991 the Governor of Mizoram is pleased to appoint the following Officers to the Junior Grade of Mizoram Finance & Accounts Service in the scale of pay of Rs. 2200-75-2800-EB-100-4000/- p.m plus all other allowances as admissible under the rule from time to time from the date as shown against their name:-

Sl.No.	Name	DATE
1.	Pu J. Mantluanga	10.5.1991
2.	Pu V. Hmingliana	- do -
3.	Pu N. C. Baruah	- do -
4.	Pu G. L. Pradhan	- do −
5.	Pu Vanlainghaka	- do -
6.	Pu Lairemthanga	- do -
7.	Pu Vanlalruata	- do -
8.	Pu R. Kapenga	- do -
9.	Pu B. Liankaia	<b>→ do −</b>
10.	Pu Chuauhnuna	4 C 9 - 40 - 0
11.	Pu Lairopara	<b>– do –</b>
12.	Pu Vanlalphena	<b>- do -</b>
13.	Pu Lalkanglova	- do -
14.	Pu Lalringliana	- do -
15.	Pu S. Hmingthanga	- do -
16.	Pi K. Lalzırliani	- do -
17.	Pu R. Lalbiakthanga	<b>- do -</b>
18.	Pu R. L. Thanzauva	- do -
19.	Pi Lalbiakhluni	<b>- do -</b>
20.	Pu Lalmalsawma	10, 7. 91.

21.	Pu Sawihlira		– do –
22.	Pu J. Mokhu		do
23.	Pu Vanlalvawna	. •	- do <del>-</del>
24.	Pu David Dosailova	٠.	- do -
25.	Pu Vanlalvula	•	- do -
26.	Pu Lalthankunga		11. 6. <b>92.</b>
2 <b>7.</b>	Pu P. N. Ram		- do -

The Governor of Mizoram is further pleased to order that the above mentioned officers, on their appointment to the Junior Grade of Mizoram Finance & Accounts Services, will continue to function at their respective places of postings until further orders.

No. A. 12031/4/91-F. Est/14, the 26th June, 1992. In exercise of the powers conferred under Rule 3 read with Rule 7, 14, 15 and Rule 21 (i) of the Mizoram (Finance & Accounts Service) Rules, 1991, the Governor of Mizoram is pleased to appoint Pu S. S. Dutta to the Selection Grade of Mizoram Finance & Accounts Service in the scale of pay of Rs. 4500 - 1500 -5730/-p.m. plus all other allowances as admissible from time to time with effect from 10. 5, 1991.

The Governor of Mizoram is further pleased to order that Pu S. S. Dutta, on his appointment to the Selection Grade shall continue to function in his present place of posting i. e. Director, Accounts and Treasuries until further orders.

H. Lal Thlamuana, Financial Commissioner, Govt. of Mizoram.

No. A. 12031/2/91-F.Est/32, the 26th June, 1992. In exercise of the powers conferred under Rule 3 read with Rule 7, 14, 15, and Rule 21 (iii) of the Mizoram (Finance & Accounts Service) Rules, 1991, the Governor of Mizoram is pleased to appoint the following officers to the Senior Grade of Mizoram Finance & Accounts Service in the scale of pay of Rs. 3000-100-3500-125-4500/-p.m. plus other allowances as admissible under the rules from time to time with effect from 10. 5. 1991.

<del>-</del> · · · ·	SI. No.		Name.
**************************************	1.		Pu Lalzarmawia Pu K. Lalthansanga
1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	3. 4.	. 1 (1986) 	Pu C. Nikunga Pu K. Zachhunga
<u>-</u>	5. 6. 7.	gris de la companya d	Pu Zobialzauva Pu Lairina Sailo
. !	8. 9.		Pu Lakhawhluna Pu B. R. Dutta

The Governor is further pleased to order that the above mentioned officers, on their appointment to Senior Grade of Mizoram, Finance & Accounts Service, will continue to function at their respective places of postings until further orders.

NO. A. 19015/2/90-GS, the 26th June 1992. The Governor of Mizaram is pleased to extend the period of deputation of Shri K. G. Joshi, Additional PS to Governor on co-terminus basis with the appointment of H. E. the Governor or for one year whichever is earlier with effect from 14. 7. 1992. to 13. 7. 1993 on the same terms and conditions as laid down in Netification No. A. 19015/2/90-GS dt. 17. 9. 90.

Continue of the

L. Tochawng.
Secretary to Governor,
Mizoram: Aizawi;

No. A. 19012/15/86-EDC, the 24th June, 1992. Under the provision of Rule 9 of UGC scheme of Revision of Pay Scales and fixation and other measures for maintenacen of standard in Higher Education in Mizoram as issued vide Notification No. G. 12012/1/87-END dt. 3. 4.91, the Governor of Mizoram is pleased to sanction one advance increment to Shri Dinamita Kumar, Lectural Lunglei Govt. College as he possessed M. Phil Degree in the stale of Rs. 2200-4003/-p.m. with rettrospective effect from 14 April, 1980.

R. Bhattacharjee,

Joint Secretary to the Govt. of Mizoram,
Education & Human Resources Department.

NO.A.12026/1/90-EDN (MPL) the 25th June, 1992. Subject to verification of character and antecedents by Police, the Governor of Mizoram is pleased to appoint the following persons as Lecturers as shown against their names in the scale of pay of Rs. 2200-25-2800-EB-100-4000/-p.m. plus other allowances as admissible under Rules as amended from time to time with immediate effect. They are posted in the places as shown against their names.

The appointees should joint their posted within 30 days from the date of issue of this notification and they will be on probation for a period of 2 (two) years with effect from the date of their joining to their respective post.

Sl. No. Name&Address		Deptt. in which appointed.	Place of posting.	
1	2	3	4	
1. K.Zodir S/O Kan Tuikhua Aizawl.	niova	Lecturer in Mechanical Engineering.	Mizoram Polytechnic, Lunglei.	
2. H. Lalch S/o Kha M.M.D. Electric Aizawi.	iwliana, – 47 veng	Lecturer in Mechanical Engineering,	Mizoram Polytechnic, Lunglei.	
3. R.L. M D/o Lai Electric Elim ver	ringa,	Lecturer in Electrical Engineering.	Mizoram polytechnic, Lunglei.	

Lallungmuana, Commr.&Secy. to the Govt.of Mizoram Education&Human Resources Department

NO. MAE. 5/50/127(A), the 26th June, 1992. The Governor of Mizoram in consultation with the Speaker is pleased to order extension of the period of deputation of Pu B. Thangtinlians, Section Officer, Pachhunga University College. Alzawl for another 6 months as Private Secretary to Speaker with effect from 1.4.92 to 30. 9.92.

H. L. Chunga, Secretary, Mizoram Legislative Assembly. No. A. 19018/65/90-IND, the 26th June, 1992. The Governor of Mizoram is pleased to release Pu Lathriatrenga Chhangte, Assistant Mining Engineer under Geology & Mining Wing, Directorate of Industries Mizoram to joint his new place of appointment as Assistant Ex. Engineer (Production) under Oil & Natural Gas Commission Tel Bhavan, Dehradun with immediate effect.

Further Pu Lalbriatrenga Chhangte is not confirmed Government servant the question of 'having lien' or 'retaining lien' doesn't arise.

NO. B. I6021/31/87-1ND, the 23rd June, 1992, In exercise of the Power conferred under Section 8 (1) of the MKVIB Act, 1982. The Governor of Mizoram is pleased to approve the adhoc appointment of Pu Lalsawmzuala; as Chief Executive Officer, MKVIB w. c. f. 9. 4. 92 as recommended by the Board of Director in their meeting held on 2. 4. 1992.

He may hold the Office of the Chief: Executive Offices till such time alternative arrangements are made.

A. K. Guha,

Joint Storetary to the Govt, of Mizoram'

Industries Department.

NO. A. 12026/1/89-HM (SB), the 26th June, 1992. As provided under para 3(e) of the Mizoram Public Service Commission (Limitations of Functions) Regulations, 1989 and in the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to appoint Lt. Col. Z. S. Zuala, (Rtd) to the post of Director, Sainik Welfare & Resettlement, Mizoram on officiating basis in the scale of pay Rs. 3700 125-4700-150-5000/- p. m. plus all other allowances as admissible under the rules from the date of joining and until further orders.

R. L. R. Siama,
Home Commissioner.

NO. A. 22012/2/89-PERS(B), the 22nd June, 1992. The Governor of Mizoram is pleased to order that Pu R. Bhattacherjee, Joint Secretary, Education & Human Resources Department will draw his pay and allowances against the sanctioned post of Additional Secretary, P. & A. R. (Civil Service Wing) created vide Order No. A. 11013/4/87-SAD dt. 6, 11, 87.

This partially modifies this Department's Notification even No dated 4: 5.92 in respect of Pu R. Bhattacherjee.

Rosiama Ralte, Under Secretary to the Covt. of Mizoram.

### Government of Mizoram

### PART IX

Advertisements, Notices (Tender Notices), Advertisements for the post and vacancies etc. Registration and Liquidation and Merger Notification of Co-operative Societies by the State Government.

Results of the State Lottery.

### CERTIFICATE OF REGISTRATION

In the matter of application of Pu V.L. Biaksanga and 19 (Nineteen) other for registration of Cooperative Society at Zawlnuam P.O. Zawlnuam Police Station Zawlnuam Sub-Division Mamit in the District of Aizawl.

I do hereby notify the persuance of the Section II (2) of the Mizoram Cooperative Societies Act, 1991 the Society has been registered in my Office as a Cooperative Society with Limited liability under the title of the Zawinuam (Lokichera) Fish Pond Owners Cooperative Society Ltd. and number as No.Aw-203/91-92 Dated in this the Twenty Second day of June in the year, One thousand nine hundred ninety two Anno Domini.

The Bye-Laws adopted by the said Society have also been registered.

The following is the area of Operation of the Society.

1. Zawlnuam

In the matter of application of Pu Lalfakzuala and 17 (Saventeen) other for registration of Cooperative Society at Salem veng B.P.O. Kulikawn Police Station Kulikawn Sub-Division Aizawl in the District of Aizawl.

I do hereby notify the persuance of the Section II (2) of the Mizoram Cooperative Society Act, 1991 the Society has been registered in my office as a Cooperative Society with Limited liability under the title of the Salem veng Pig Producer Cooperative Society Ltd. and number as No. Aw- 201/91-92 Dated in this the twenty two day of June in the year, One thousand nine hundred ninety two Anno Domini.

The Bye-Laws adopted by the said Society have also been registered.

The following is the area of Operation of the Society.

1. Salem Veng Area.

In the matter of application of Pu D. Ngaihthanga and 16 (sixteen) other for registration of Cooperative Society at Berawlui B. P. O. Zemabawk Police Station Bawngkawn Sub. Division Aizawl in the District of Aizawl.

I do hereby notify the persuance of the Section II (2) of the Mizoram Cooperative Societies Act, 1991 the Society has been registered in my Office as a Cooperative Society with Limited liability under the title of the Berawlui Poultry Farming Cooperative Society Ltd. and numbered as No. AW- 202/91-92. Dated in this the twenty second day of June in the year, One thousand nine hundred ninety two Anno Domini.

The Bye-Laws adopted by the said Society have also been registered.

The following is the area of Operation of the Society.

1. Berawlui Area.

In the matter of application of Pu Thangchungnunga and 16 (Sixteen) other for registration of Cooperative Society at Chhinga Veng B.P.O. Aizawi Folice Station Aizawl Sub. Division Aizawl in the District of Aizawl.

I do hereby notify the persuance of the Section 11 (2) of the Mizoram Cooperative Societies Act, 1991 the Society has been registered in my Office as a Cooperative Society with Limited liability under the title of the Chhinga Veng Multipurpose Cooperative Society Ltd. and numbered as No. Aw-204/91-92 Dated in this the Twentysixth day of June in the year, One thousand nine hundred ninety two Anno Domini.

The Bye-Laws adopted by the said Society have also been registered.

The following is the area of Operation of the Society.

1. Chhinga Veng V/C Area

Assistant Registrar, Cooperative Societies, Aizawl west, Aizawl.